

ԱՐՄԵՆԻԱ

40Դ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 45 (1995) ՀԱՐԱՅ, ՆՈՅԵՄԲԵՐ 21, 2020
VOLUME 40, NO. 45 (1995) SATURDAY NOVEMBER 21, 2020

**Պաշտօնաթերթ՝
Ա. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան
Արեւմտեան Ամերիկայի**

MASSIS Weekly
1060 N. Allen Ave., Suite 101
Pasadena, California 91104

Փութինի Համաձայն
Ստեղծուած Են
Պայմաններ
Հակամարտութեան
Ամբողջական
Կարգաւորման
Համար՝ Արդար
Հիմքի Վրայ

Ղարաբաղի հարցով պայմանաւորութիւնները կը պահպանուին, եւ այս պայմաններ կը ստեղծէ արդար հիմքի վրայ հակամարտութիւնը կարգաւորելու համար, Նոյեմբեր 17-ին յայտարարած է Ռուսաստանի նախագահը: Վլատիմիլ Փուլթինի խօսքով՝ այսօր ստեղծուած են պայմաններ դարաբաղեան ճնշաժամի երկարաժամկէտ եւ ամքողջական կարգաւորման համար, «ընդ որում արդար հիմքի վրայ՝ հաշուի առնելով Ատրպէցճանցիներու, ինչպէս նաեւ հայերու յահերը»:

Ղարաբաղլի մասին այսօր խօսած է նաեւ Ռուսաստանի արտաքին գործոց նախարարը, «Ռուսաստանը կը գործադրէ Բոլոր ջանքերը, որպէսզի թոյլ չտայ վերանայելու Նոյեմբեր 9-ին Հայաստանի, Ասրապէջճանի եւ Ռուսաստանի ղեկավարներու ստորագրած համաձայնագիրը», - յայտարարած է Սերկէյ Լաւրով, սակայն հրաժարած է յատակ պատասխան տալիք Արցախի կարգավիճակի մասին հարցին:

Ասրպէցանցի լրագրողը Լաւ-
րովէն խնդրած է մեկնաբանել Հա-

Ծառ.թ էջ 5

Ընդդիմութիւնը կը Շարունակէ Պահանջել Փաշինեանի Հրաժարականը
Նախագահ Արմէն Սարգսեան Կ'առաջարկէ՝ Ազգային
Համաձայնութեան Կառավարութիւն Եւ Նոր Ընտրութիւններ

Արցախինան թատերաբեմին
վրայ տեղի ունեցող զարգացումնե-
րը եւ յատկապէս Նոյեմբեր 9-ին
ստորագրուած զինադարձարի յայ-
տարարութենէն ետք Հայաստանի
ներքաղաքական կեանքը կ'անցնի
փոթորիկներէ։ Ընդդիմադրու-
թիւնը կը փորձէ հասնիլ վարչա-
պետ Փաշինեանի հրաժարականին
ու այլ նպատակով Երեւանի Ազա-
տութեան հրապարակին վրայ կը
կազմակերպէ ոչ շատ մարդաշատ
հանրահաւաքներ։

Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան
կը յայտարարէ որ, իր օրակարգին
վրաց հրաժարականի հարց չկայ: «Իմ օրակարգում մտնում է հանրապետութիւնում կայտնութիւն եւ անվտանգութիւն ապահովելը, ուղիշ հարց իմ օրակարգում այսօր չկայ», ըստ վարչապետը առցանց կազմակերպուած մամլոյ ասուլիսի ընթացքին:

Երկուշաբթի, Նոյեմբեր 16-ի երեկոցեան ՀՀ նախագահ հանդէս եկաւ ուղերձով՝ առաջարկելով ազգային համաձայնութեան կառավարութեան կազմակերպութիւնը եւ ապա արտահերթ ընտրութիւններու կայսումքր:

Երկիրը ցնցումներէ գերծ պահ-
հելու համար անխուսափելի պիտի
ըլլայ խուսափիլ Ազգային ժողովի
արտահերթ ընտրութիւններէն, կար-
ծիք յայտնեց նախագահը, ըսելով
թէ այդ համոզումին եկած է
վերջին օրերուն իր ունեցած քա-
ղաքական խորհրդակցութիւններու
առանձնական:

«Հանդիպման մասնակիցնե-

A man in a dark blue quilted jacket and a black baseball cap stands at a podium, speaking into a microphone. He holds a piece of paper in his left hand. A crowd of people, many wearing face masks, are gathered around him, some taking photographs or videos with their phones. The setting appears to be outside a building with large windows.

Ընդդիմութեան հանրահաւաքներէն մին՝ Երեւանի Ազատութեան հրապարակին վրայ

Րի բացարձակ մեծամանութիւնը
համակարծիք են մէկ հարցում
Սահմանադրութեանը համապա-
տասխան վարչապետի հրաժարա-
կան կամ պաշտօնավարժման դադա-
րեցում եւ արտահերթ խորհրդա-
րանական ընտրութիւններ:

«Այսօրերին մեզանից իւրաքանչիւրը, յատկապէս քաղաքական գործիչները եւ պետական պաշտօն-եաները պէտք է դրսեւորեն բարձր պատասխանառուութիւն եւ զսպուածութիւն՝ ջանքերը կենտրոնացնելով բացառապէս ստեղծ-ուած ճգնաժամը յաղթահարելու ուղիներ փնտուելու վրայ:

« Հանդիպումների եւ խորհրդակցութիւնների արդիւնքում ձեւաւորուած իմ դիտարկումները հետեւեայն են.

«Հաշուի առնելով ստեղծուած
իրավիճակը եւ այն արժանապա-
տուօքէն յաղթահարելու հրամայա-
կանը, ականջալուր լինելով հան-
րային պահանջին, ակնյացտ է, որ
երկիրը ցնցուամներից զերծ պահե-
լու համար ի վերջոյ անխուսափելի
են լինելու Ազգային ժողովի ար-
քական ու Շահուարական ու Հայուա-

տաշերթ ընտրութիւնները:
«Այս համատեքստում, իմ
կարծիքով, միակ պատասխանա-
տու մօտեցումը կարող է լինել
կառավարութեան եւ իշխող քաղա-
քական ուժի կողմից սեփական
ներութիւ օբիեկտիւ գնահատելը եւ
սեղմ ժամկէտում ճանապարհային
քարտէզ ներկայացնելը, որով կը
նախատեսուեն համապատասխան

Ծար.ը էջ 5

Հնչակեան Կուսակցութեան Այցը Հայաստանի
Աւագ Քիւպատոս՝ Արմէն Բալբուրդեանին

Երկուշաբեթի, Նոյեմբերի 16-ին, Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան Արեւմտեան Ամերիկայի շրջանը ներկայացնող պատուիրակութիւն մը հանդիպում մը ունեցաւ Լու Անձելըսի մէջ Հայաստանի աւագ հիւպատոս-դեսպան Առաքել Բայրու ոռէանի հէտ:

Արմէն Բայըուրդենանի հետ:
Հնչակեան պատուիրակու-
թիւնը կը գլխաւորէր ատենապետ
ընկեր Վազգէն Խոտանեան, մաս-
նակցութեամբ՝ փոխ ատենապետ
ընկ. Գ. Մոլոյեանի, արտաքին յա-
րաքերութիւններու դիւանապետ
ընկ. Մ. Խաչատուրեանի եւ եղի-
տասարդականի դիւանի պատաս-
եանապետ ընկ. Թ. Մուսավեանի:

իսանտուր ընկ. Իւ. Սուղալենանի:
Սոյն հանդիպման սկիզբը ընկ. Վագրէն Խոտանեան ՄԴՀԿ-ի ԱՄՆի բոլոր շրջաններու եւ կառուցներու անունով իր վշտակցութիւնները յայտնեց Արքայի գոյամարտի ընթացքին գոյուած ազատամարտիկներու ընտանիքներուն եւ բոլոր հարականեցն։

Հարազատներուն:
Զբոցի ընթացքին անդրա-
դարձ եղաւ Արցախի հերոսամար-

Ս.Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան Յայտարարութիւնը Հայաստանի Ներկայ Իրավիճակին Կապակցութեամբ

Անտարակոյս, Յայաստանին ու
Արցախին պարտադրուած զինադա-
դարի նուաստացուցիչ պայմանագի-
րը յառաջացուցած է համայն հայու-
թեան արդարացի ցատուն ու խոր-
ընկազումը: Ամբողջ 43 օրեր, հայ քա-
ջարի զինուորն ու կամաւորը, գերա-
գոյն զոհողութեան գնով, արիաբար-
ու բազում սխրանքներ գործելու
պաշտպանեց հայրենիքի ամէն մէկ թիզ-
հողը, սակայն դժբախտաբար չկարող
ռազինութեամբ ու քանակով տասնա-
ցող թշնամիներու՝ Ասրակէյծանի եւ Հ
կը խոնարհինք մէր նահատակուած
ու մէր խորազգաց ցաւակցութիւններ
գատններուն եւ համայն հայ ժողովու

Սիւ կողմէ, դատելով Հայստանի Եւ Արցախի քաղաքական ու ռազմական ղեկավարութեան պաշտօնական յայտարարութիւններէն Եւ Ներկայացուցած փաստարկներէն, յստակ կը դառնայ, որ այս զինադադարին այլընտրանքը ոչ միայն ամբողջ Արցախի անմիջական կորուստն էր, այլ մեր սահմանները տակաւին պաշտպանող հազարաւոր հայ զինուորներու պաշարնան ու ջարդի ենթարկուելու իրական վտանգը:



Ծար.ը էջ 5

ԼՈՒՐԵՐ

Նիկոլ Փաշինեանի Օրակարգին Վրայ Դրաժարականի Հարց Զկայ



Նիկոլ Փաշինեան առցանց մաճլոյ ասուլիսի ընթացքին

Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեանի օրակարգին վրայ հրաժարականի հարց չկայ: Առցանց ասուլիսի ժամանակ պատասխանելով հարցին, թէ արդեօք իր օրակարգին վրայ հրաժարական տալու հարց կայ, Հայաստանի վարչապետը ըսած է. «Իմ օրակարգում մտնում է հանրապետութիւնում կայունութիւն եւ անվտանգութիւն ապահովելը, ուրիշ հարց իմ օրակարգում այսօր չկայ»:

Տարածքներու յանձնման մասին փաստաթուղթը ստորագրած Փաշինեան նշած է՝ եթէ հանրային վատահութիւնը իր նկատմամբ բաւարար ըլլաց, ինքը կը մասնակցի նաեւ Արցախի կարգավիճակի վերաբերեալ հետագայ բանակցութիւններուն. «Կարծում եմ, որ Հայաստանի Հանրապետութեան կառավարութիւնը պէտք է մասնակցի այդ բանակցութիւններին, բայց հիմա գործնականում տեղի է ունենում բանակցային նոր օրակարգի ձեւաւորման գործընթաց, եւ եթէ պարզուի, որ բաւարար չէ {Հանրապետին վատահութիւնը}, մենք չենք կարող մասնակցել այդ բանակցութիւններին, եթէ կը մասնակցենք, ուրեմն բաւարար է»:

Միենո՞ն ժամանակ Փաշին-

եան ընդունած է՝ ինքն է այն թիւ մէկ պաշտօնեան, որ տեղի ունեցածի համար կը կրէ պատասխանատւութիւն, բայց շատ կարեւոր է, որ հիմա ժողովուրդի հետ տեղի ունենալ խօսակցութիւն, եւ բոլորին պարզ ըլլաց, թէ ինչ տեղի ունեցած է. «Ես եմ այն թիւ մէկ պաշտօնեան, ով պատասխանատու է տեղի ունեցածի համար, եւ ես հասկանում եմ, նաեւ ինձ հաշիւ եմ տալիս, որ այս փաստի բերումով, ինչպէս նախկինում գործունէութեան բերումով պէտք է կանգնեմ, եթէ շատ պարզական ասենք կամ մի քիչ սուր ձեւով ձեւակերպեմ, մեր ժողովուրդի դատի առաջ»:

Վարչապետը արձանագրած է նաեւ, թէ Ռուսաստանի, Հայաստանի եւ Ատրպէցանի ղեկավարներու համատեղ յայտարարութենէն ետք Արցախի պաշտպանութեան բանակը այսի ունենայ նոյն կարգավիճակը, ինչ նախապէս էր. «Արցախի պաշտպանութեան բանակը կայ, եւ Արցախի պաշտպանութեան բանակը շարունակելու է գործութիւն ունենալ, եւ Արցախի պաշտպանութեան բանակը պէտք է զարգանայ, պէտք է հօրանայ եւ պէտք է նաեւ երաշխաւորը լինի Արցախի ինքնիշխանութեան»:

Վարչապետի Դէմ Մահավորձի Գործով Կասկածեալները Ազատ Արձակութեան մասին առաջ բաղդասարեանը ձերբակալելու որոշումը:

Երեւանի ընդհանուր իրաւասութեան դատարանի դատաւոր՝ Ռոպերթ Պապյեան մերժեց Ազգային անվտանգութեան ծառայութեան (ԱԱԾ) միջնորդութիւնը «Հանրապետականի» խորհուրդի անդամ՝ Վահրամ Բաղդասարեանը կարանարելու մասին, ինչպէս նաեւ անհիմն համարեց երկու օր առաջ բաղդասարեանը ձերբակալելու որոշումը:

Նախկին իշխող՝ «Հանրապետական» խմբակցութեան ղեկավար՝ Վահրամ Բաղդասարեան ազատ արձակութեաւ, երբ դատարանի որոշումը ներկայացուեցաւ ԱԱԾ-ի քննիչին:

Օրեւո ԱԱԾ-ն քրէական գործ յարուցեց իշխանութեան իւրացումը եւ վարչապետի սպանութիւնը նախապատրաստելու յօդուածներով: Այս գործով մեղադրանք առաջարկուած է ինչպէս Վահրամ Բաղդասարեանին, այնպէս ալ երէկ՝ Նոյեմբեր 15-ին ձերբակալութենէն ազատ արձակուած Ազգային անվտանգութեան ծառայութեան նախկին տնօրին, «Հայրենիք» կուսակցութեան նախագահ՝ Արթուր Վահրամին, «Սիսական» ջոկատի

Արցախի նախագահ.

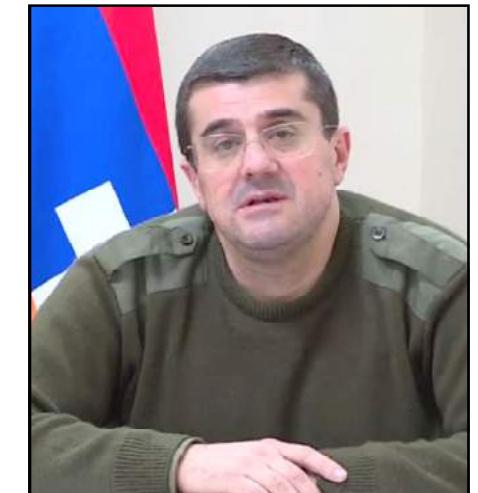
«Հայրենիքը Հեռու Պահել Այնպիսի Ցնցումներէ, Որոնք Կրնան Դաշնալ Հայոց Պետականութեան Գերեզմանափորը»

Շուշիի մատուցներէն դուրս հանուած են շուրջ 150 հայ զինծառայողներու մարմինները, այդ մասին դիմատեերի իր էջին վրայ զրած է Արցախի նախագահ՝ Արշակ Վարութիւնեան՝ նշելով, որ այսօր՝ Նոյեմբեր 16-ին իր հերթական ծանր օրերէն մէկն էր:

«Ֆեռեւս հարիւրաւոր մարմիններ գտնուում են մարտադաշտերում՝ իրենց հարազատներին ու ամբողջ ժողովրդին պահելով անորոշութեան ու ցաւի մէջ: Այս օրերին ես ինքս մեծ ժամանակ եմ տրամադրում գոհերի ու անյայտ կորածների հարազատներին՝ իրենց ցաւը սկսովելով մեր նահատակ եղբայրներին», - զրած է Յարութիւնեան:

Արցախի նախագահի խօսքով՝ այդ բարյոյական պարտականութեան կատարման զուգահանք զնուութիւնը իմ խիստ անհանգստութիւնն եմ յայտնում Հայաստանի Հանրապետութիւնում դրսեւուող անհանդուրժագան ու բուութիւնային միտումների առթիւ», - Դիմատեերին վրայ զրած է Արայիկ Յարութիւնեան:

Խութեան ու միասնականութեան անհրաժեշտութիւնը, ինչպէս նաեւ իմ պարտաւորութիւնն անմասն չմնարու համահայկական վճռորոշ հարցերի լուծումից՝ իմ խիստ անհանգստութիւնն եմ յայտնում Հայաստանի Հանրապետութիւնում դրսեւուող անհանդուրժագան ու բուութիւնային միտումների առթիւ», - Դիմատեերին վրայ զրած է Արայիկ Յարութիւնեան:



Արցախի նախագահ՝
Արայիկ Յարութիւնեան

Խութեան ու միասնականութեան անհրաժեշտութիւնը, ինչպէս նաեւ իմ պարտաւորութիւնն անմասն չմնարու համահայկական վճռորոշ հարցերի լուծումից՝ իմ խիստ անհանգստութիւնն եմ յայտնում Հայաստանի Հանրապետութիւնում դրսեւուող անհանդուրժագան ու բուութիւնային միտումների առթիւ», - Դիմատեերին վրայ զրած է Արայիկ Յարութիւնեան:

Ան խստագոյն կերպով յորդուրած է Հայաստանի Հանրապետութեան ներքաղաքական գործընթացքներուն ընդգրկուած բուութեան ու անձնանց ցուցաբերեալ պարզութեան ու համերաշխութիւնը իսաթարող լրջագոյն վասանգները:

«Հաշուի առնելով այս ծանրագոյն ժամանակաշրջանում մեր ազգագայն ու պետական համերաշխութեան ու համարաշխութիւնը իսաթարող լրջագոյն վասանգները:

Արծրուն Յովիաննիսեան Կը Տեղեկացնէ Իր Դէմ Յարձակման Մասին

Արծրուն Յովիաննիսեան, որ պատերազմի աւարտէն օրեր ետք յայտնեց, որ կը հեռանայ Պահանջանութեան ներկայացուցչի աշխատանքների նոյնին 17-ին լայտարարեց իր դէմ յարձակման մասին:

Ցովհաննիսեան դիմատեերի իր էջին վրայ զրած է, որ ամսու 9-էն սկսեալ կը ստանայ տարբեր սպառնալիքներ, սակայն նոյնիսկ ակնյայտ հաշուելութեան ներկայացուցչի կոչերուն չէ արձագանգած: Ոստիկանութեան մերժած է բողոքանութեան ու երկայացնել այդ մարդոց դէմ:

Ցովհաննիսեան դիմատեերի իր էջին վրայ զրած է, որ ամսու 9-էն սկսեալ կը ստանայ տարբեր սպառնալիքներ, սակայն նոյնիսկ ակնյայտ հաշուելութեան ներկայացուցչի կոչերուն չէ արձագանգած: Ոստիկանութեան մերժած է բողոքանութեան ու երկայացնել այդ մարդոց դէմ:

«Երէկ գիշեր երկու անձ վրաս յարձակում գործեցին, բարեբախտաբար կարողացայ ինքնքնապաշտանութեան չէ: Որեւէ մէկից չէմ վախինութեան մերժած է բողոքանութեան ու երկայացնել այդ մարդոց դէմ:

«Երէկ գիշեր երկու անձ վրաս յարձակում գործեցին, բարեբախտաբար կարողացայ ինքնքնապաշտանութեան չէ: Որեւէ մէկից չէմ վախինութեան մերժած է բողոքանութեան ու երկայացնել այդ մարդոց դէմ:

«Երէկ գիշեր երկու անձ վրաս յարձակում գործեցին, բարեբախտաբար կարողացայ ինքնքնապաշտանութեան չէ: Որեւէ մէկից չէմ վախինութեան մերժած է բողոքանութեան ու երկայացնել այդ մարդոց դէմ:

«Երէկ գիշեր երկու անձ վրաս յարձակում գործեցին, բարեբախտաբար կարողացայ ինքնքնապաշտանութեան չէ: Որեւէ մէկից չէմ վախինութեան մերժած է բողոքանութեան ու երկայացնել այդ մարդոց դէմ:

«Երէկ գիշեր երկու անձ վրաս յարձակում գործեցին, բարեբախտաբար կարողացայ ինքնքնապաշտանութեան չէ: Որեւէ մէկից չէմ վախինութեան մերժած է բողոքանութեան ու երկայացնել այդ մարդոց դէմ:

«Երէկ գիշեր երկու անձ վրաս յարձակում գործեցին, բարեբախտաբար կարողացայ ինքնքնապաշտանութեան չէ: Որեւէ մէկից չէմ վախինութեան մերժած է բողոքանութեան ու երկայացնել այդ մարդոց դէմ:

«Երէկ գիշեր երկու անձ վրաս յարձակում գործեցին, բարեբախտաբար կարողացայ ինքնքնապաշտանութեան չէ: Որեւէ մէկից չէմ վախինութեան մերժած է բողոքանութեան ու երկայացնել այդ

Ստեփանակերտի Ու Արցախի Միև Քաղաքներուն եւ Գիւղերուն Մէջ Կեանքը Կը Մտնէ Հունի Մէջ



Արցախի մայրաքաղաք Ստեփանակերտը

«Ազատութիւն» ռատիոկայանի թղթակիցը Արցախէն կը տեղեկացնէ որ, Արցախի երկու տարբեր գործընթացներուն ականատես եղած էր. մէկ կողմէն վարդենիս-Քարվաճառ ճանապարհին կարելի էր տեսնել բազմաթիւ արցախցիներ, որոնք Հայաստանին կը վերադառնացին Լեռնային Ղարաբաղ՝ իրենց իրերը բարձած մարդատար եւ բեռնատար ինքնաշարժերու վրայ, միւս կողմէն Քելքաջարի շրջանը, որ պէտք է վերադառնուի Ատրպէյանին, ինչպէս նշուած է Հայաստանի, Ռուսաստանի եւ Ատրպէյանի ղեկավարներու համատեղ յախտարարութեան մէջ, այդ ողջ ճանապարհին կարելի էր տեսնել բազմաթիւ տուներ, կառուցներ,

գորս հայերը թողած կը հեռանային, տուներու մէկ մասը հրդեհուած էր: Կարելի էր տեսնել քանի մը Հեկ-երը, որոնց մէջէն սարքաւորումները հանուած էին, այնուհետեւ հրկիզուած էին:

Իսկ երբ մուտք կը գործես Լեռնային Ղարաբաղի ինքնավար մարզ՝ Խորհրդային Միութեան տարիներուն դեռ գոյութիւն ունեցած ԼՂԻՄ-ի վարչական սահմանը, այն շրջանները, որոնք պիտի մնան Արցախի կազմէն ներս, այդտեղ՝ քաղաքներուն եւ գիւղերուն մէջ կեանքը աստիճանաբար կը վերականգնուի, Ստեփանակերտի փողոցները մարդոց կարելի է հանդիպիլ, խանութները կ'աշխատին եւ կեանքը աստիճանաբար կը մտնէ հունի մէջ:

Ս.Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան Յայտարարութիւնը

Շարունակուած էջ 1-էն

Միանշանակ է, որ դէպքերու այս աղետալի ընթացքի ու զարգացումներու անբողջական պատասխանատուութիւնը կը կրէ ներկայ կառավարութիւնը, որ երբ պահը օայ հաշուետու կը դառնայ ժողովուրդի կամքին: Սակայն, որքան ալ դառն ըլլայ հայ քաջարի զինուրի ու պատամարտիկի արեան գնով ազատագրուած տարածքներու կորուստը, ստեղծուած իրավիճակը կը պարտադրէ մեզ ըլլալ խոհեմ, կշռադատուած եւ իրապաշտ:

Հասկնալի է ժողովուրդին վրդովմունքը եւ յուսախաբութիւնը ի տես այս անսպասելի շրջադարձին, սակայն անընդունելի եւ դատապարտելի է ստեղծուած ծանր իրավիճակի շահարկումը՝ յանուն քաղաքան յետին նպատակներու, որ ոչ միայն կ'ապակայունացնէ երկիրը, այլ ալ աւելի կը թուլացնէ մեր պետականութիւնը: Վերջ ի վերջոյ, պիտի գիտակցինք, որ պատերազմը դեռ աւարտին հասած չէ եւ իրաւունքը չունինք թշնամին հետ բանակցային սեղան նստելու ջլատուած ու պարակտուած:

Միւս կողմէ, մեր առջեւ ծառացած են բազում ծանր մարտահրաւեներ, սկսեալ պատերազմի պատճառած մարդկային եւ նիւթական հսկայական վնասներու դարմանումի աշխատանքներէն մինչեւ նոր գաղթականական ճգնաժամի յաղթահարումը: Իսկ այս բոլորը պիտի կարօւին երկարամեայ հետեւողական եւ տիտանական աշխատանքի, որ անհնար պիտի ըլլայ իրականացնել առանց միասնականութեան եւ հաւաքական կարողականութեան գերլարումի:

Ի տես այս բոլորին, Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութիւնը կոչ կ'ուղղէ մեր հայունակիցներուն հեռու մնալու իրավիճակը սրող ծայրայել քայլերէ:

Կոչ կ'ուղղենք նաեւ իշխանութիւններուն ցուցաբերելու առաւելագոյն զապուածութիւն եւ հանդուրժողականութիւն՝ իրենց խօսքի ազատութեան իրաւունքն օգտուող քաղաքացիներու նկատմամբ, գործելու բացառապէս ժողովրդավարական սկզբունքներու համաձայն եւ միջոցներ ծեռք առնելու մեղմելու համար առկայ շիկացած մբնոլորտը:

Պահը օրհասական է ու Հայաստանի եւ Արցախի ապագան կը պարտադրէ բոլորին ըլլալ զգօն, որպէսզի նուազագոյն ցնցումներով դուրս գանք ներկայ վտանգաւոր իրավիճակն ու ազգովին լծուինք մեր ցաւերը ամրելու եւ Հայրենիքը վերականգնելու երկարաշունչ աշխատանքին:

Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան
Կենտրոնական Կարչութիւն
11-11-2020

Կայացած է Մաքրոն-Փաշինեան Հերթական Հեռախօսագրոյցը

Նոյեմբեր 13-ին կայացած է Հայաստանի վարչապետ՝ Նիկոլ Փաշինեանի եւ ֆրանսացի նախագահ՝ իմանուէլ Մաքրոնի հեռախօսագրոյցը:

Մաքրոն տեղեկացուցած է նոյն օրը էլեկտ պալատին մէջ ֆրանսացի մարդական ջանքերը միաւորելու ուղղուած՝ իր կողմէ հրաւիրուած ժողովի մասին:

«Նախագահը իր գոհունակութիւնը յաւտնած է մարտերու դադրեցման կապակցութեամբ եւ վերահաստատած է իր բարեկամութիւնը Հայաստանի եւ հայ ժողովուրդի նկատմամբ, ինչպէս նաեւ Լեռնացին Ղարաբաղի բոլոր կողմէրու համար արդար, կայուն եւ ընդունելի քաղաքական լուծում կառուցելու իր պատրաստակամութիւնը», - ըստուած է էլեկտ պալատի հաղորդագրութեան մէջ, զոր տարածած է Հայաստանի մօտ ֆրանսացի դեսպանատունը:

Մահացաւ Սուրիոյ Արտաքին Գործոց Նախարարը

Սուրիոյ պետական հեռուստա-կայանը գումագում մահը երկրի արտաքին գործութեամբ եւ վերահաստատած է իր բարեկամութեան պաշտօնական բանքերին համաձայն՝ Ուալիտ էլ Մուալիմի: Սուրիոյ արտաքին գործութեան պաշտօնական բանքերին համաձայն՝ Ուալիտ էլ Մուալիմի մահը պատահած է Նոյեմբերի 16ին, առաւտեան ժամերուն: Հանգուցեալը կը վարէր նաեւ փոխ-վարչապետի պաշտօնը:

Ուալիտ էլ Մուալիմի ծնած է 1941, Ցունուտար 13ին: Ան անդամ էր իշխող Պատահ կուսակցութեան: 2006 թուականէն ի վեր կը վարէր արտաքին գործութեամբ նախարար էր 2012ին մինչեւ 2020 ստանձնած էր փոխ-վարչապետի պաշտօնը: Նախապէս եղած է Սուրիոյ դեսպանը տարբեր երկիրներու մէջ: Սուրիոյ անունով բանակցային հանդիպումներ ունեցած է իսրայէլի հետ: Ցուռն հակառակող մըն էր Թուրքիոյ ֆրանսացի Մուալիմի Արաքիոյ, Քաթարի եւ ԱՄՆ-ի:



Նախագահ Արմեն Սարգսեան Կ'առաջարկէ

Շարունակուած էջ 1-էն

սահմանադրական գործընթացների նախաձեռնման ժամկետները, որոնց արդիւնքում հնարաւար կը դառնայ իրականացնել Ազգային ժողովի արտահերթ ընտրութիւնները, իսկ մինչ այդ կառավարութը կը յանձնուի բարձր որակաւորումը Ազգային համաձայնութիւնուի համաձայն հարցուած է:

Նուսաստանի արտաքին գործութեամբ նախարարը լարման ժամանական ժամկետներու մէջ կառավար կ'ապահովութիւն է այն մասին, որ ամսօր Հայաստանի իշխանութիւններու օրակարգին վրայ Ղարաբաղի միջազգական ժամանական աշխատանքի առաջականացնելու համաձայն համաձայնագրի համաձայն անանաշման հարցն է:

Շարունակուած էջ 1-էն

յաստանի վարչապետ՝ Նիկոլ Փաշինեանի երկուայ յայտարարութիւնը այն մասին, որ ամսօր Հայաստանի իշխանութիւններու օրակարգին վրայ Ղարաբաղի միջազգական ժամանական աշխատանքի առաջականացնելու համաձայն համաձայնագրի համաձայն անանաշման հարցն է:

Հայաստանի վարչապետ՝ Նիկոլ Փաշինեանի երկուայ յայտարարութեամբ նախարարը լարման ժամանական ժամկետներու մէջ կառավար կ'ապահովութիւն է այն մասին, որ ամսօր Հայաստանի իշխանութիւններու օրակարգին վրայ Ղարաբաղի միջազգական ժամանական աշխատանքի առաջականացնելու համաձայն համաձայնագրի համաձայն անանաշման հարցն է:

թեան կառավարութեամբ», - ըստ Արմեն Սարգսեան իր ուղերձին մէջ:

Նախագահ Սարգսեանի այս տեսակիտի մասին առ այժմ պատասխան հնչեց ո'չ Վարչապետին կողմէ եւ ոչ այլ խորհրդարանական մեծամասնութիւնն կազմող՝ «Իմ Քայլը խմբակցութեան պատգաւունեցող Ազգային համաձայնութիւնը»:

Դաստիարակութեան գերատեսչութեան դեկավարի խոսքով՝ Մուկուտայի մէջ կը տեսնեն, որ Հայաստանի մէջ այսօր բարդ ներքաղաքական իրավական համաձայն մէջ կազմակերպ կ'ապահութիւնն կազմող՝ սակայն ընդդիմութեան 16 կուսակցութիւնները, Լաւրովի խոսքով, ամսօր կը յայտարարէն, որ չեն պատրաստուիր չեղեալ նկատել այդ յայտարարութիւնը:

Ինչ կը վերաբերի փախստականներուն եւ հայկական գորքերու մասին Ատրպէյանցին լարման ընդդիմութիւնը կ'ապահութիւնն է: «Ատրպէյանցին վերաբերի լարման ընդդիմութիւնը կ'ապահութիւնն է: Ատրպէյանցին վերաբերի լարման ընդդիմութիւնը կ'ապահութիւնն է: Ատրպէյանցին վերաբերի լարման ընդդիմութիւնը կ'ապահութիւնն է: Ատրպէյա

Դարձեալ «Լրջանալու Պահը»

ՅԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ՏԵՐ ԴԱԻԻԹԵԱՆ

Շատ անգամներ զրած ենք
պատմութիւննեն դասեր քաղելու
անհրաժեշտութեան մասին, բերե-
լով օրինակներ հայ թէ օտար
պատմութիւննեն եւ պատշաճեցնե-
լով զանոնք մերօրեայ անցուղար-
ձերուն։ Այս յօդուածով հեռուն
պիտի չ'երթանք։ Միայն 23 տարի-
ներ, եւ կարճ բայց 20 արտատ-
պումներ կատարելով Հայաստանի
Ա. նախագահ՝ Լեւոն Տէր Պետրոս-
եանի Սեպտեմբեր 26, 1997-ի մամ-
լոյ ասուլիսին, ատոր յաջորդած՝
«Պատերազմ, Թէ՞ Խաղաղութիւն։
Լրջանալու Պահը» յօդուածէն եւ
Փետրուար 3, 1998-ի իր հրաժա-
րականի խօսքէն։ Ապա պիտի տանք
մեր հակիրճ խորհրդածութիւննե-
րը, եզրակացութիւնները վերա-
պահելով ընթերցողին։

Յաջորդ սերնդի եւ յաջորդ
բոլոր սերունդների գաղափարա-
խօսութիւնը պէտք է լինի մեր
պետականութեան ամրապնդումը,
մեր ժողովրդի բարգաւաճումը եւ
մեր երկրի ծաղկումը:

Մենք պէտք է ձգտենք խաղա-
ղութեան, բայց խաղաղութեան
ձգտելու ամենահիմնական կուռան-
ներից մէկն էլ բանակի հօրու-
թիւնն է, ուազմական ուժը, որը ես
դիտում եմ ոչ թէ որպէս պատե-
րազմի գործօն, այլ՝ խաղաղու-
թեան գործօն:

Այս, ես գտնում եմ, եթիւ ազգը
չի կարողանում ճիշդ գնահատել իր
ուժերը, ոչ միայն ազգը, այլեւ
մարդը, այդ ազգն ու այդ մարդը
կարող են մատնուել խայտառակ
վիճակների, ինչպէս մենք տեսնում
ենք ամէն քայլափոխի:

Սեր Հաշլումներով, վերջին
հինգտարիխների ընթացքում, Ատր-
պէջճանը ստացել է կրկնակի, եռա-
կի անգամ աւելի շատ զէնք, տեխ-
նիկա եւ զինամթերք, քան Հայաս-
տանը: Անցած պատերազմների ըն-
թացքում Ատրպէջճանը իր այդ
ձեռք բերած տեխնիկայի, զինամ-
թերքի, զէնքի հիմնական մասը
սպառել է, մաշեցրել է: Այսօր ես
գտնում եմ, կայ Հաւասարակշուու-
թիւն, եւ եթէ այդպէս չլինէր, եթէ
Ատրպէջճանը այսօր էլ ունենար
այդ կրկնակի գերակշուութիւնը,
զստահ եմ, նա վաղուց պատերազմի
վերսկսած կը լինէր:

Եթէ դուք մտածում էք, որ այս
պայմաններում, Ղարաբաղի հարցի
չլուծուածութեան պայմանում առա-
ջին հերթին, շրջափակումների
պայմաններում Հայաստանը կարող
է դառնալ նորմալ երկիր, Հայս-
տանի ժողովուրդը կարող է ապրել
այնպէս, ինչպէս Եւրոպայի ժողո-
վուրդներն են ապրում, զա նշանա-
կում է դուք Խորենացի չէք կար-
ուածէ:

Դաշտում:
Ի՞նչ է միջազգային հանրութիւնը թոյլ տալու, որ 20 կամ 30 տարի պահպանուի՝ այս վիճակը: Սա բացառուած է եւ միջազգային հանրութիւնը կը գտնի ձեւեր, միջոցներ այնքան խեղճացնելու մեզ, որ ոչ միայն չկարողանանք ձեռք բերել այն ինչ որ այսօր կարող ենք ձեռք բերել փոխվիճակների ճանապարհով, այլ շատ

աւելի վատ վիճակի մէջ ընկնել։
Փաթեթային (լուծումը) են-
թագրում էր, որ միաժամանակ
լուծում են եւ զրաւուած տա-
րածքների վերադարձան հարցը,
բայցի Լաշինի շրջանից եւ խաղա-
ղարար ուժերի տեղադրումը դա-
րաբարա-ատրպէցնական սահմա-

նին, եւ շրջափակումների վերացումը, եւ փախստականների վերադարձը իրենց բնակվացրերը, եւ բուժերային ու անջատիչ, ոչ թուիչ-քայլին գոտիների ստեղծումը Ղարաբաղի ու Ատրպէցճանի սահմանում: Դրանք չափազանց լայն գոտիներ են: Սա փաթեթային լուծման մի մասն էր: Միւս մասը Ղարաբաղի կարգավիճակի ճշգումն է: Սա լուծման մէկ մեթոդորոգիան է եւ, կրկնում եմ, գաղտնիք չեմ բացի, եթէ ասեմ, որ առաջին անգամ համանախագահները ներկայացրել էին նման փաթեթային լուծման ծրագիր: Առաջին մասի նկատմամբ, ըստ էութեան, ոչ ոք լուզ տարածաջնութիւններ չուներ, երկրորդը՝ կարգավիճակը, կտրականապէս մերժելի էր Ղարաբաղի համար եւ նոյնքան կտրականապէս մերժուեց Ատրպէցճանի կողմից:

Սեպտեմբեր 26-ին, իմ մամլոյ
ասուլիսը, աւելի ճիշդ՝ ասուլիսի
Ղարաբաղին նոռիրուած հատուա-
ծը մամուլում եւ ընդդիմութեան
կազմակերպած հաւաքներում բուռն
կրքերի բորբոքման առիթ տուեց:
Ինձ համար դա անակնկալ էքր:
Անակնկալը բանավէճի որակն էր,
իսկ պարզ ասած՝ բանավէճի իս-
պառ բացակայութիւնը: Խոստո-
վանում եմ, ես չհասայիմ նպատա-
կին, այն է մամուլում եւ հրապա-
րակային ժողովներում լուրջ բա-
նավէճ ծաւալել հայ ժողովրդի
առջեւ ծառացած ամենակնճռոտ
խնդրի՝ Լեռնային Ղարաբաղի հա-
կամարտութեան կարգաւորման
հնարաւոր ուղիների շուրջ: Ընդ-
դիմութեան արձագանքը դուրս
չեկաւ հայհոյանքի, վերագրումնե-
րի, պիտակաւորումների ու ինեղա-
թիւրումների շրջանակից: Զար-
ուեց ոչ մի բանական առաջարկ,
չներկայացուեց ոչ մի այլընտրան-
քային ծրագիր, չբերուեց ոչ մի
հակափաստարկ:

Երբ Արցախի վտանգի մէջ էր,
Երբ հակառակորդն ընդհուպ մօ-
տեցել էր Գանձասարին, Նրանցից
(իսութք Կինոյի տանը հաւաքուած
500 ընդդիմադիրներու մասին է.
ՑՏ) ոչ ոք չարձագանգեց Վազգէն
Սարգսեանի կոչին ու չմիացաւ
մահպարտների գնդին: Ուրիշի ար-
եան գնով փառք որոնողներից ու
հերոս ձեւացողներից մեր ժողո-
վուրդը պէտք է որ կուշտ լինի:
Ղարաբաղին եւ Հայաստանին

զարդարութեան և զայտականութեան
ձեռնտու չէ հարցի չկարգաւոր-
ուած վիճակը, որովհետեւ դա
զգալիօրէն խոչնդոտում է Հայս-
տանի, հետեւաբար նաեւ Ղարաբա-
ղի տնտեսական զարգացմանը, բար-
դութիւններ ստեղծում միջազգա-
յին հանրութեան եւ մանաւանդ
հարեւան երկրների հետ յարաբե-
րութիւններում, որոնք կարող են
ճակատագրական նշանակութիւն ու-
նենալ:

Ղարաբաղի հարցի լուծման
միակ տարրերակիը փոխվիջումն է,
որը նշանակում է ոչ թէ մի կողմի
յաղթանակ եւ միւսի պարտութիւն,
այլ հակամարտութեան յագեցման
վիճակում ձեռքբերուած հնարա-
ւոր համաձայնութիւն:

Փոխվիճման մերժումը եւ
մաքսիմալիզմը (առաւելագոյնը եւ
ոչ թէ հնարաւորը ձեռքբերելու
ձգումը) Ղարաբաղի իսպան կոր-
ծանման եւ Հայաստանի վիճակի
վատթարացման ամենակարճ ճա-
նապարհն է:

**Արկածախնդիրների ուղին
տանելու է դէպի անխուսափելի**

պարտութիւն։ Մենք մի անգամամ
արդէն, Ստամպուլը արեան ծով
դարձնելով, կորցրել ենք Արեւմ-
տահայստանը, իսկ մի այլ ան-
գամ՝ պահանջելով Սեւրի դաշնագ-
րով գծուած տարածքները, կորց-
րել ենք Արեւելահայստանի կէսը։
Այն, ինչ մերժում ենք այսօր,
ապագայում խնդրելու, բայց չենք
ստանալու, ինչպէս բազմիցս եղել է
մեր պատմութեան մէջ։
Պէտք է իրատես լինել եւ
հասկնալ, որ միջազգային հանրու-
թիւնը երկար չի հանդուրժելու
Լեռնային Ղարաբաղի շուրջ ստեղծ-
ուած իրադրութիւնը, քանի որ այն
սպառնում է տարածաշրջանային
համագործակցութեանն ու անվ-
տանգութեանը, ինչպէս նաև Արեւ-
մուտքի նաւթային շահերին։ Վաղ
թէ ուշ կողմերին պարտադրուելու
է կարգաւորման մի փոխպիջում-
նային ծրագիր, որը լինելու է ոչ
թէ հարցի իրաւական, այլ քաղա-
քական լուծում։ Ո՛չ Ատրապէճանը,
ո՛չ էլ Ղարաբաղն ու Հայստանը
խուսափել չեն կարողանալու։

Փողիզումն ընտրութիւն չէ
լաւի ու վատի միջեւ, այլ վատի ու
վատթարի միջեւ, այսինքն՝ փոխ-
զիջումն ընդամենը վատթարից
խուսափելու միջոց է, որից հակա-
մարտող կողմերը հարկադրաբար
օգտում են, երբ հասել են վատթա-
րի գիտակցմանը եւ ի վիճակի են
դրսեւորել քաղաքական կամք ու
անհրաժեշտ խիզախութիւն:

Դժբախտաբար Ղարաբաղը շահել է ոչ թէ պատերազմը, այլ ճակատամարտը:

Ինքնախարէութեամբ Ռուսաստանի կամ որեւէ այլ տէրութեան խաղալիքը դառնալու մոլազարութիւնը դեռեւս որքա ն ժամանակ պէտք է լինի հայի կենսակերպը:

Սի՞թէ մեծ խելք է պէտք
հասկնալու համար, որ ինչպիսի
իշխանութիւն էլ լինի Ռուսաստա-
նում, միեւնոյն է, նա չի կարող
ճանաչել Ղարաբաղի անկախու-
թիւնը, որովհետեւ իր կազմում
ունի քսան Ղարաբաղ:

Սիրելի հայրենակիցներ, իշխանութեան ձեզ յայտնի մարմինների կողմից ինձ ներկայացուել է Հայաժառականի պահանջ:

Հարց կու տամ քեզի, սիրելի
ընթերցող: Կարդալէ ետք վերեւի
մէջբերումները, կը խորհի՞ս թէ
զանոնք արտասանողը հայ ազգի
դաւաճան մը կընայ ըլլալ, թէ
«մեր պատմութիւնը խորապէս

Ըմբռնած եւ այդ պատասխանաւուութեան գիտակցութեամբ առաջնորդուող պետական մարդուը, ինչպէս գրած էինք «Մասիս»ի 18 Հոկտեմբեր, 1997-ի թիւով լրաց տեսած ««Դաւաճաններե, Պուրկիպա եւ Սատաթ» խորագիրը կրող մեր յօդուածով։ Հոն կը նշէինք օրինակը Վազգէն Մանուկեանի, որ նախագահի կեցուածքը «Կապիտուլացիա» (անձնատուութիւն) կ'որակէր, ինչպէս նաեւ կ'անդրադառնալինք մեր համայն-

Քի կարգ մը թերթերու «անպատասխանատու պոռոստախօս կանչերուն»։ Հաւանաբար կը լիշէք, որ օրին ինչպիսի թրքական ծակդիրներ փակցուեցան նախագահի անուան։ Կը զրինք նաեւ, որ անոնք որոնք անզիտակցաբար թէ չարամտօրէն մեր հայրենասիրական զգացումներուն հետ կը խաղան, անոնք կը մնասկն մեղու ռատին։

Ղարաբաղեան հարցի կողքին, Զաւախքի կամ Թուրքիոյ հայապատկան հողերու արծարծումը այս շրջանին, վնաս կը բերէ մեր դատին: Անոնք որոնք կը փորձեն պղտորել ջուրերը, իրենց ձուկը որսալու համար, անոնք ոչ միայն կը վնասեն, այլեւ կը դաւաճանեն մեր դատին:» Մեր այս կեցուածքին համար, մեզի ալ «չնորհուեցաւ» դաւաճանի մակդիրը եւ «ես կը կրծեմ վիզը այն դաւաճանին» խօսքերով յօդուած ալ լոյս տեսաւ մեր համայնքի թերթերէն մէկուն մէջ:

Դժբախտաբար այսօր նոյն ձեռագիրն է, որ կը մշակուի Հայաստանի մէջ եւ մասամբ ալ սփիւռքի: 1997-ին կինոյի տան հաւաքուածներուն յաջորդները խուժեցին Խորհրդարանին ներս եւ աւերածութիւններ ըրին: Ճակատի դասավիճները Խորհրդարան խուժեցին եւ անոնց ետին կեցողները կը հաւակնին Հայաստանը առաջնորդե՞լ: Գազիկ Մառուկեանները շոնթալից ցուցադրականութեամբ կամաւրական խուժը կազմեցին Շուշի մեկնելու եւ օգնելու կենացմահու պայքար մղող զինուորներուն, բայց ... ճամբան կորսնցուցին: Ասոնք կը հաւակնին Հայաստանը առաջնորդե՞լ: Հայաստանի ազգային-պետական շահերէն ճառողները, որ չվարանեցան Հոկտեմբեր 27 եւ Մարտ 1 իրազործել, դարձեալ կը հաւակնին Հայաստանը առաջնորդե՞լ: Ամբողջ քսանամեակ մը Հայաստանը թալանողները եւ Հայաստանի բանակը 80-ական թուականներու գինքերով պահողները ու բանակի հաշուոյն հարստացողները, այսօր կը հաւակնին Հայաստանը առաջնորդե՞լ:

Հեւոն Տէր Պետրոսեան իր
հրաժարականի առաջին տողով՝
«սիրելի հայրենակիցներ, իշխա-
նութեան ձեզ յայտնի մարմինների
կողմէց ինձ ներկայացուել է հրա-
ժարականի պահանջ», պատգամ մը
զրկեց ժողովուրդին, որ եթէ տէր
չկանգնի իր իրաւունքներուն, որոշ
«մարմիններ» իրենց կամքը պիտի
պարտադրեն ժողովուրդին վրայ
ու ստրկացնեն զայն: Քոչարեան/
Սարգսեան օրինակը աչքերնոււս
առջեւն է: Մեր կրած աղէտի գլխա-
ւոր պատասխանատուները անոնք
են: Կ'ուզէ՞ք ենթարկուիլ անոնց
լուծին:

Յատակէ, որ մեր ազգի համար շատ ճակատագրական եւ բախտո-
րոց օրեր կը բոլորենք: Շատ բան
անորոշ է եւ ենթակայ ամենօրեայ
փոփոխութիւններու: Արտաքին ճա-
կատի վրայ մեր կրած պարտու-
թիւնը պէտք չէ խորանաց ներքին
ճակատի պառակտումներով: Աղէ-
տի ահաւոր հետեւանքներուն պէտք
չէ զոհ երթայ Հայաստանի ժողովր-
դավարացման գործընթացը, որով
հետեւ մենք կը մնանք համոզուած,
որ այդ է Հայաստանի հզօրացման
եւ մեր կորուստներու վերականգն-
ման գլխաւոր գրաւականը: Միայն
ժողովրդավար Հայաստան մը պի-
տի ապահովէ աշխարհացրիւ հա-
յութեան անվերապահ ներդրումը,
զարգացնելու եւ հզօրացնելու ոչ
միայն Հայաստանը, այլ նաև նոյ-
նինքն Սփիւռքը: Մենք ունի՞նք
այդ ներուժն ու կարողականու-
թիւնը: Ուրեմն, համոզումով տա-
րածենք այս իրականութիւնը եւ
բողոքնք ա' ու գիտակութեամբ:

ԶԵՐ ԾԱԽՈՒՁՈՒՄՆԵՐԸ ՎԱՏԱՀԵցէք «Մասիս» Շաքարթերին

massis Weekly

Volume 40, No. 45

Saturday, NOVEMBER 21, 2020

Armenian President Calls for Snap Elections Ruling Bloc Silent on Propose

President Armen Sarkissian called late on Monday for the holding of fresh parliamentary elections in Armenia, saying that they are needed to resolve a political crisis sparked by the war in Nagorno-Karabakh.

The elections would “save the country from upheavals” in the wake of the six-week war that resulted in Armenian territorial losses in and around Karabakh, Sarkissian said in a televised address to the nation.

He urged Prime Minister Nikol Pashinyan’s government and My Step alliance to come up with a “roadmap” for the snap polls. They should be held by a new, interim “government of national accord,” added the head of state.

Sarkissian, who has largely ceremonial powers, said that his proposals reflect the dominant view of political party leaders and public figures with whom he has held consultations in recent days.

Some of those parties have been holding demonstrations in Yerevan to

condemn Pashinyan’s handling of the war and demand his resignation. The prime minister has rejected their demands. He has yet to publicly clarify whether he could agree to snap general elections demanded by his political opponents.

Pashinyan and his political team did not immediately react to Sarkissian’s speech. A senior member of My Step, deputy parliament speaker Lena Nazarian, said in the afternoon that the ruling political team has not yet discussed the issue.

“The official view of [My Step’s parliamentary] faction is expressed by the faction leader [Lilit Makunts.] Please talk to her,” Nazarian told reporters.

Makunts dismissed opposition demands for Pashinyan’s resignation. “By stirring up such emotions now that our officials are holding negotiations and very important processes are unfolding with respect to Karabakh one does demonstrate a patriotic and statesmanlike position,” she said.

GYO Candlelight Vigil Honors Fallen Artsakh Heroes, Unites Community in Solidarity



GLENDALE, CA – Over 300 mourners of all ages gathered on Artsakh Avenue on Nov. 13 to honor the courageous Armenian soldiers who died while fighting heroically during the Artsakh (Nagorno Karabakh) war at a candlelight vigil organized by the Social Democrat Hunchakian party’s Gaidz Youth Organization (GYO).

A moment of silence was observed to pay homage to the valiant soldiers, followed by opening remarks by GYO member Alex Berberian who spoke about the Armenian nation’s resilience and the duty we have to honor our brave soldiers. “Despite notwithstanding yet another difficult chapter in our history, our story still continues as it has for thousands of years. The Armenian nation will persevere through this just as it did in 451 AD on the plains of Avarayr, and in 1918 at the gates of Sardarabad,” said Berberian.

“Let’s come together and pay

our respects to the heroes of Artsakh, the selfless protectors of our lands who were martyred while defending our ancestral homes, churches and peaceful way of life. These brave men and women made the ultimate sacrifice so that we may realize the mission of a safe and free existence in our homeland. We have the duty to honor them as one, unified, indispensable Armenian nation,” he added.

GYO co-Chair Alison Ghafari reminded the audience of the sacrifices made by the soldiers to protect our sacred lands. “For the past 46 days we have ached and wept bitterly as we read the names of each brave soldier lost. We watched them as they were on the battlefield defending Artsakh with smiles on their faces, telling us in Armenian not to worry because they

Continued on page 4

Putin Hopes Conditions Have Been Created for Full Resolution of Karabakh Conflict

MOSCOW — Russian President Vladimir Putin said on Tuesday that a Russian-brokered agreement that stopped the war in Nagorno-Karabakh may have laid the groundwork for an eventual resolution of the Armenian-Azerbaijani conflict.

Putin mentioned the November 9 deal as he spoke at a virtual summit of the leaders of Brazil, China, Russia, India and South Africa making up the BRICS grouping.

“It is important that the mentioned agreements are being observed,” he said. “Hostilities have been fully stopped and the situation is stabilizing. Conditions have thus been created for a long-term and full resolution of the crisis on a just basis and in the interests of both the Azerbaijani and Armenian peoples.”

Putin, Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan and Azerbaijani President Ilham Aliyev struck the deal six weeks after the start of the war that killed thousands of soldiers from both sides.

Azerbaijan agreed to halt offensive military operations in return for an Armenian pledge to withdraw by the

end of this month from three districts around Karabakh. Baku regained control over four other districts, which had been occupied by Karabakh Armenian forces in the early 1990s, during the latest war.

The truce accord also calls for the deployment in the conflict zone of around 2,000 Russian peacekeepers and the return of refugees and internally displaced persons. It says nothing about Karabakh’s future status, the main bone of contention.

Yerevan has indicated that it will continue to seek international recognition of Karabakh’s secession from Azerbaijan. By contrast, Aliyev stated on Tuesday that Baku will not even agree to grant the Armenian-populated territory an autonomous status.

Russia has for decades tried to broker a Karabakh settlement together with the United States and France. The three world powers co-chair the Minsk Group of the Organization for Security and Cooperation in Europe.

U.S. Secretary of State Mike Pompeo and French Foreign Minister

Continued on page 3

Artsakh Residents Start Returning to Their Homes Escorted by Russian Peacekeepers



STEPANAKERT — Hundreds of Artsakh residents have started returning to their homes nearly one week after a Russian-brokered ceasefire agreement stopped the Armenian-Azerbaijani war.

According to the Russian Defense Ministry, on Sunday alone 475 of them arrived in Stepanakert from Yerevan in a convoy of 19 buses escorted by Russian peacekeeping forces deployed in the Karabakh conflict zone in line with the agreement.

Like other refugees, they were bused through one of the two main highways connecting Armenia to Karabakh. It passes through the Kelbajar district that has been Karabakh Armenian control since 1993.

Under the truce accord announced on November 10, Kelbajar

was due to be placed back under Azerbaijani control by Monday. Baku said at the weekend that it has agreed to delay Armenian withdrawal from the mountainous district until November 25.

An RFE/RL correspondent witnessed on Monday numerous cars, buses and trucks moving along the Kelbajar road. They transported refugees and their possessions back to Karabakh.

There were also signs of a return to normality in Stepanakert and other Karabakh towns and villages severely damaged by Azerbaijani air strikes and shelling. The streets of Stepanakert were visibly filled with more people than during the six-week war.

Continued on page 2

Macron Says France Ready to Help Building Lasting Solution to Nagorno-Karabakh Conflict

PARIS -- With a Russia-brokered truce between Armenia and Azerbaijan continuing to hold in Nagorno-Karabakh, French President Emmanuel Macron says he is ready to help build a lasting and balanced solution for all sides in the conflict.

The peace deal, announced early on November 10, came after Azerbaijani forces made major battlefield gains in and around Nagorno-Karabakh. Three previous cease-fires signed since fighting broke out again on September 27 had failed to hold.

The deal includes the deployment of 2,000 Russian peacekeepers in the region.

France, part of the Minsk Group of the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE) -- co-chaired by Russia, France, and the United States -- has found itself somewhat sidelined by Moscow's efforts in the conflict.

While Macron has been careful not to back one side or the other in the dispute, he also has to be wary with some 400,000 to 600,000 people of



Armenian origin living in France.

"The President expressed his satisfaction with the end of the fighting, recalled his friendship for Armenia and its people as well as his readiness to build a fair, lasting and acceptable political solution for all parties in Nagorno-Karabakh," the French presidency said in a statement detailing a call with Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan late on November 12.

U.K. House of Lords Member Baroness Caroline Cox Visits Artsakh, Meets with President Atayik Harutyunyan



STEPANAKERT -- Artsakh President Arayik Harutyunyan received Member of the House of Lords, Baroness Caroline Cox and her delegation on Saturday.

The President thanked Baroness Cox for supporting the people of Artsakh at the most challenging times, for her humanitarian activity in Artsakh.

During the meeting the interlocutors touched upon the large-scale war unleashed by Azerbaijan against Artsakh, with direct involvement of Turkey and foreign mercenary terrorists, recent developments around the Azerbaijani-Karabakh conflict, the November 10 statement by Armenia's Prime Minister, Presidents of Russia and Azerbaijan on complete ceasefire and termination of all hostilities in Nagorno Karabakh and its provisions, as well as subsequent developments.

Baroness Cox briefed on the steps she undertook during the war to condemn Azerbaijani criminal conduct and raise awareness on various international platforms about the legitimate struggle of the Artsakh people for their

rights and freedoms, underlined the imperative to take measures to address on ground the humanitarian crisis resulting from the Turkish-Azerbaijani aggression in Artsakh.

On Friday, Baroness Cox and her delegation met with Artsakh human rights defender Artak Beglaryan. Armenian human rights defender Arman Tatoyan also participated in the meeting.

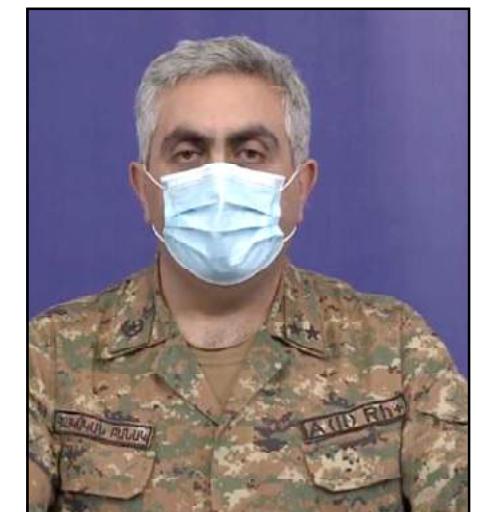
Beglaryan presented the results of the fact-finding mission and the war crimes committed by Azerbaijan from September 27 to November 9. He said during the war, he published two interim reports on the atrocities of the Azerbaijani armed forces, three closed reports on the inhuman treatment of Armenian prisoners of war and corpses of military personnel by Azerbaijanis, one report on the attack on the Cathedral of Holy All-Savior in Shushi and another report on the violation of children's rights, as well as a joint report with the human rights defender of Armenia on the use of chemical weapons by Azerbaijani armed forces.

Artzrun Hovhannisyan Resigns as Armenian Defense Ministry Special Spokesman

YEREVAN (Arka) -- Artzrun Hovhannisyan resigned yesterday as special spokesman for the Armenian defense ministry. On his Facebook page, Hovhannisyan wrote that he was confident in the victory of the Armenian forces in Artsakh.

"During this war, I conducted my military operations in the fourth plane - in the "information plane". Time and professional analysis will give an assessment of how I did it. There is no person who would not be wrong. The information that I provided to the public was mainly based on the information of the General Staff of the Armenian Armed Forces and the Artsakh Defense Army. Yes, I was sure that we will win, this belief of mine was based on the battles fought by many of my comrades in arms," he wrote on his Facebook page.

During the 44 days of the war in Artsakh against the Azerbaijani-Turkish aggression, Hovhannisyan was giving daily evening briefings, presenting the situation on Artsakh War frontline and answering questions from jour-



nalists, both local and international.

He also wrote on his page that he had retired from this activity on November 9.

"I will continue to work in the scientific field and ask you to protect me from various proposals. I have not been involved in politics and I am not going to do it. I bow before our heroic victims. I must put my life into the education and upbringing of a new generation," Hovhannisyan added.

Senator Menendez Calls for Humanitarian Support to Armenia

WASHINGTON -- Senator Bob Menendez (D-N.J.), Ranking Member of the Senate Foreign Relations Committee, delivered remarks on the Senate Floor on the Turkish-backed conflict between Azerbaijan and Armenia. The Senator addressed the implications for regional stability following a Moscow-brokered agreement that grants Russia another foothold in the south Caucasus, as well as the need for President-elect Biden to reassert American leadership following the Trump administration's failure to defend ethnic Armenians and promote American values.

"We now have a trio of authoritarians running the show in the south Caucasus. It should alarm anyone dedicated to a peaceful solution of this longstanding conflict. It should alarm anyone dedicated to democratic reform in the region. And it should alarm anyone concerned about basic human rights and respect for international law," Senator Menendez said. "All of this happened while Donald

Trump slept, yet another example of diplomatic malpractice at the highest levels of an administration that will thankfully conclude in January."

In addition to calling for a substantial assistance package to address the humanitarian needs created by this conflict and exacerbated by COVID-19, Senator Menendez called on the Trump administration to immediately suspend the provision of defense articles to Turkey and Azerbaijan, halt U.S. security assistance to Azerbaijan, and confront Turkish aggression in the region.

"Under Erdogan, Turkey has engaged in unbridled aggression outside of its borders, in violation of NATO's founding principles and international norms," Senator Menendez continued. "By taking the steps that I have described here tonight, we can begin a new chapter of U.S. policy in the region, and right past wrongs. And I am committed, as I have always been alongside the Armenian-American community in New Jersey and across our country, to see this just work through to the end."

Artsakh Residents Start Returning

Continued from page 1

After Kelbajar's handover to Azerbaijan the other highway passing through the Lachin district will become Karabakh's sole overland link with Armenia. Its sections close to the Karabakh town of Shushi were the scene of fierce fighting between Armenian and Azerbaijani forces in the final days of the war.

The Russian peacekeepers are being deployed along the Lachin corridor and the current Armenian-Azerbaijani "line of contact" in and around Karabakh. The Russian Defense Ministry said on Monday that

they have started clearing the road from landmines and wreckage of military hardware destroyed during the fighting.

"The road is being prepared for the return of the refugees," said Colonel Alexei Polyukhovich, the deputy commander of the Russian peacekeeping contingent.

Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan predicted, meanwhile, that the Lachin road will likely be reopened to traffic "in the coming days." Pashinyan also said that more than a thousand Karabakh refugees have returned home in the last several days.

How To Explain?



BY HARUT DER-TAVITIAN

Artsakh was liberated during Levon Ter-Petrosyan's rule, but he was accused of making Armenia "cold and dark" and robbing it.

Levon Ter-Petrosyan opened up to the people and explained what would happen to us if we did not compromise from the position of the winner, but he was accused of treason.

Robert Kocharyan was not an Armenian citizen, but was "elected" President of Armenia by constitutional violations.

The bloc of Vazgen Sargsyan (the main figure in the liberation of Artsakh) and Karen Demirjian won the May 30, 1999 parliamentary elections, inspiring the people with a bright future for Armenia, but they were assassinated in the Parliament on October 27 of the same year.

Robert Kocharyan and his allies organized the October 27, 1999 massacre, beheading our statehood, but those who professed the national interest subserviently kept silent.

During the ten years of Robert Kocharyan's rule, from the presidential to the local elections, they were rigged, institutions of strategic value for the country were handed over to a foreign power, the country's wealth was plundered, but the propagandists of democracy subserviently kept silent by pocketing their share.

Robert Kocharyan handed over power to Serzh Sargsyan on March 1, 2008, at the cost of firing at demonstrators and killing ten people, but those who preached about putting the interests of the people above personal interests subserviently kept silent.

During Serzh Sargsyan's rule, all elections were rigged again and the looting of the country continued, but those who advocated for democracy continued to subserviently keep silent, at the expense of a few parliamentary seats.

During the years of Robert Kocharyan and Serzh Sargsyan's rule, the foundations of our statehood continued to be eroded, but those who preached about a strong state subser-

viently kept silent.

During the years of Robert Kocharyan and Serzh Sargsyan, in spite of our enemy Azerbaijan's blatant arms purchases, they enriched their pockets with billions of dollars they looted, built castles and invested in foreign countries. But the Armenian soldier was served a low-quality meal, the country's military industry was not enhanced, the army was not strengthened with modern weapons, and the propagandists of a powerful state continued to subserviently keep silent.

During the years of Robert Kocharyan and Serzh Sargsyan, the Armenians of Armenia and the Diaspora, with the exception of those in power and those few enjoying special privileges, were in a state of despair in view of the situation in Armenia, which had reached the abyss of decline. It is an obvious reality that the 2018 Velvet Revolution breathed new life into them.

Those who brought Armenia to the brink of the abyss have been fighting since 2018 to regain the monopolies they have lost and hinder Armenia's development.

The terrible blow that the enemy was preparing before our eyes and was able to deliver, was the result of two decades of robbery and destructive policies of Robert Kocharyan and Serzh Sargsyan. Unfortunately, the positive changes of the last two years were not enough to avoid the catastrophe. The fact is that the expected 3-5 days of resistance lasted 44 days. It is a fact that during the second week of the war, traitors went to the frontlines to persuade our brave soldiers to lay down their arms. It is a fact that there are deserters among the protesters in Yerevan, who destroy the Parliament building instead of fighting the enemy.

The defeat we suffered is terrible. But those responsible must be identified. All the above-mentioned realities and facts must be sufficient to be convinced that a return to the destructive rule of the former authorities will lead to the disintegration of Armenia and to the demoralization of the Diaspora.

Putin Hopes Conditions Have Been Created

Continued from page 1

Jean-Yves Le Drian discussed the Karabakh conflict when they met in Paris on Monday. According to a U.S. State Department official, they acknowledged Russia's role in the end of

the hostilities while concurring that Moscow should further clarify terms of the ceasefire deal and Turkey's role in its implementation.

Kremlin spokesman Dmitry Peskov said on Tuesday that Moscow is ready to provide such clarifications.

We Have Outlived Empires and Can Build Our Nation's Tomorrow

BY HRATCH TCHILINGIRIAN,
Oxford

As one of the nations in this world, whose millennia-long biography is the envy of the world, we should not allow some anomalous, self-interested forces, circles or personalities trample the national wisdom we have gained through myriads of imposed wars, destruction and displacement.

The painful setback of the Artsakh War shall pass as well, like many other calamities in our history. As a nation, we have the biblical wisdom to know that "there is a time for everything and a season for every activity... a time to be born and a time to die, a time for war and a time for peace."

Today, as we honour the heroes of the war, as we mourn the loss of the fallen points of light, we must start to create our tomorrow today. Our tomorrow should be built on one key lesson of this war: we shall only rely on our own strengths to determine our national destiny. We shall draw our own trajectory for our national life.

The starting point is to look at today from the perspective of the future – not the past, even as our historical pedigree and culture are sources of enrichment and strength. We have been too retrospective in our national life – mostly defining ourselves by the past rather than the future. We must bring our talents, knowledge, experience and

resources together. We must be united in our vision and purpose, even as we remain diverse, plural and free-thinking. We must plan our preferred future together as a nation.

Our "today" must always be defined by the future we envision and not impeded by the past. Up to the start of the Artsakh War, the hottest topic of public discussion and controversy in Armenia was the issue of the content of Armenian history textbooks in schools. Experts, policy makers, intellectuals and politicians were fighting over whether Armenian history goes back to 4000 or 3000 years. History does not secure victory. We must think, discuss and labour as to how we can educate our children to become world class scientists, technologists, innovators, developers and data scientists. Future wars will not be fought with tanks, but with keyboards.

I believe the failures and setbacks we felt deep in our guts on November 10th are opportunities for drawing the path of our national strength tomorrow. Together, we can and must build our bright tomorrow, even from the ashes of destruction. That's what our ancestors have done and that's what our future generations expect.

Building our future means seeing the impact and consequences of our own actions and inactions today on tomorrow. It means determining where we wish to go from where we are at this point.

Uruguay Capital Montevideo Recognizes the Independence of Artsakh

The Montevideo Departmental Council has approved a declaration in which it recognizes the independence of the Republic of Artsakh and denounces the agreement to end the war signed by Azerbaijan, Armenia and Russia, which, it says is a "consequence of the illegal use of force and not of authentic balanced negotiations as established by the UN."



Artsakh and Armenians who continue to fight for their survival, confronting the continuation of the genocide perpetrated in 1915.

Montevideo also declared that "the agreement signed by Azerbaijan, Russia and Armenia is the consequence of the illegal use of force and not of authentic balanced negotiations as established by the UN, representing a forced transfer of historical heritage and territory populated by Armenians for millennia."

Finally, the Montevideo Departmental Council announced its "recognition of the Republic of Artsakh, calling on the international community to respect its status as an independent state, this being the true path for a peaceful solution and granting lasting peace for Artsakh and Armenia."

World Council of Churches Appeals for Protection of Holy Sites in Artsakh



The executive committee of the World Council of Churches (WCC) has called on UNESCO to take all possible and appropriate measures to protect holy sites in Artsakh. The WCC noted this in a statement, which reads as follows:

"We join with His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians, in praying for wisdom, unity and calm. We grieve with all those who have suffered terrible losses not only in the renewed fighting since 27 September, but throughout the long history of the struggle for self-determination in the region, entrenching antagonism more deeply with each precious life lost.

We stand in solidarity with the Armenian communities that are threatened by the renewal of the genocide against their people, particularly in light of the egregious comments made by Turkish President Erdogan vowing to "fulfil this mission, which our grandfathers have carried out for centuries, in the Caucasus region" and in light of Turkey's role in the current conflict. The WCC condemns any such threats, explicit or implicit, and the actions of those who have insinuated themselves in the conflict and exacerbated its violence, including by supplying internationally-banned weapons, sending mercenaries and jihadists from Syria and elsewhere, and seeking to turn it into a religious conflict. The WCC condemns

the use of chemical weapons and cluster munitions, the targeting of civilians, hospitals and public infrastructure, and all other war crimes, beheadings, torture and other atrocities witnessed in the past weeks.

Furthermore, we appeal for respect for the holy sites and cultural heritage of Nagorno-Karabakh/Artsakh, though the repeated shelling of the Ghazanchetsots Cathedral in Shushi on 8 October and the numerous reports being received of other more recent desecrations indicate a different reality. We urge UNESCO to take all possible and appropriate measures to protect these sites.

We call urgently upon all members of the international community to join in supporting efforts for the protection of such holy sites, for the return in safety and dignity of all refugees and displaced people, for protection of the Armenian people from the threat of genocide, for a lasting peace founded on justice and human rights for the people of Nagorno-Karabakh/Artsakh and the wider region, and to refrain from instigating or encouraging antagonism, conflict and injustice.

We lift up and accompany the continuing ministry and witness of the churches of the region, and pray that the church leaders may be given strength and wisdom to guide their people through this crisis."

GYO Candlelight Vigil

Continued from page 1

were there to protect us. These soldiers did not die in vain. They defended their people until the very end, despite how little they had," Ghafari said.

"Regardless of their circumstances, they never lost hope and they fought with love for their people, their history, their family, and their ancestors until the very end. May we never, ever forget their precious names and faces. May we always keep them on the forefront of our minds and forever in our hearts. We must honor them by staying united, and by never losing hope as they never lost hope. May we never let them down and forget the ultimate sacrifices that they have made for us," she added.

The long list of names of martyred soldiers were read along with their

birth years intermittently along with various speakers delivering speeches about solidarity in Armenia and the Armenian Diaspora. Musical performances were conducted by Marian Pachanian with a poetry reading of Paruyr Sevak's "Kich Enk Bayts Hye Enk" poem by Angela Pachanian. Deacon Stepan Hovagimian led a solemn prayer in memory of the Artsakh heroes and delivered a powerful message of the right to defend one's homeland.

"Yes, these are difficult times for all us. Our unity is more crucial than ever. Just a week ago we were together, from Madagascar to Buenos Aires, from Sydney to Stockholm. Before you all think we were defeated and became hopeless, I want you to be proud because we were one nation all over the world. We were stronger than

A Joint Statement by Armenian Evangelical World Council and Armenian Missionary Association of America



"Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil; for you are with me." Psalms 23:4

The calamitous end of the national turmoil of the past seven weeks is agonizing for every Armenian as we face the bitter post war reality on the ground in Armenia and Artsakh. The sacrifice of a generation of heroes younger than the age of the current conflict; destruction of civilian towns and villages of the peaceful indigenous population in Artsakh, the blazing fires of historic forests, shelling of churches, hospitals and schools; use of internationally prohibited weaponry are all the quotient of a seven week long brutal assault on Armenia and Artsakh.

A calamity no one can disparage and a pain no one can minimize.

But we have marched the valleys of death before and have come to soar the apex of victory.

Today, is only a moment in history and a stage in the glorious journey of civilization, our martyred nation and Homeland have marched through.

We refuse to be crushed, perplexed or entangled and have no time to lose.

The road ahead requires resilience, steadfastness, self-confidence and courage.

As the nation collectively embarks on a post war journey of recovery and rebound, we have a few commitments to reiterate and convictions to share.

-We bow our heads in unison to the memory of all martyrs who sacrificed their lives in defense of the homeland and affirm our boundless support of our people.

ever before. I had never seen so much love and effort to help our homeland. We were strong and powerful and that is something that can never be defeated. That is victory brothers and sisters!" Hovagimian proclaimed.

"All of us are heartbroken, sad

-We stand by the democratically elected institutions in the Republic of Armenia and Artsakh and support the will of the people.

-We pledge and commit to assist the return of the resettled population of Artsakh to their homes.

-We demand international recognition of the independence of the Republic of Artsakh, with stipulations of guarantee of the safety and security of its people.

-We stand with the Republic of Armenia and continue our efforts to develop the Homeland and cultivate the spiritual growth and physical and economic development of its people.

-We reiterate our resolute commitment to continue all AMAA educational, social and humanitarian programs and services and expand where needed.

-We commit ourselves in the most loving Christian spirit to coordinate and cooperate in a spirit of unity and comradery with all sister organizations in our operational processes.

-We call on all entities and political forces who embrace the interest of the Homeland to work in a spirit of unity and harmony.

-In all things under the sun, we anchor our faith in the spilled blood of our Lord and Savior Jesus Christ and perpetually aim to bring glory to God.

In the past several weeks, wonderful babies came to existence in Artsakh and Armenia. Let us relentlessly and lovingly aspire to make their youth bright. May they be blessed with a joyful and peaceful life in an ideal Homeland that would set the light of faith high upon a pedestal for all mankind.

and angry, but we cannot stop now and we cannot quit now. We must be united more than ever. I am begging you my brothers and sisters, begging you to do your best to unite despite our differing opinions...Let us come together and be united," he added.



NATIONAL NOTARY ASSOCIATION
NOTARY PUBLIC

Garine Depoyan

626-755-4773

554 N. Chester Ave Pasadena, Ca. 91106

ghdepoyan@gmail.com

Գերագոյն Հոգեւոր Խորհուրդը Հանդէս Եկաւ Յայտարարութեամբ



Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Երկրորդ Ծացրապոյն Պատրիարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի նախագահութեամբ՝ Գերագոյն Հոգեւոր Խորհուրդը, անդրադարձ կատարելով Հայաստանում եւ Արցախում յետպատերազմեան իրավիճակին, հանդէս եկաւ յայտարարութեամբ:

«1. Վերջին շաբաթներին, Արցախի դէմ Աղբեկջանի, թուրքիացի եւ միջազգային հարեկէական ցանցերի կողմց սանձազերծուած պատերազմական գործողութիւնների պայմաններում, մեր հաւատաւոր ժողովուրդը հայրենիքում եւ սփիւրքում ապրեց անհուն ցանով եւ աղօթքով առ Աստուածութերի ներածին չափով ջանալով աջակցելարցախահայութեամբ, Արցախի Պաշտպանութեան բանակին եւ ի լուր աշխարհի բարձրաձայնել Արցախի պատու անկախ կեանքի իրաւունքի մասին՝ շարունակելով պատինել մեր գինուորի յաղթական ոգուն:

2. Անվիճարկելի ու կենսական է հրադադարի պահպանումը եւ տարածաշրջանում տեւական ու յուսալի խաղաղութեան ապահովումը: Այնուամենայնիւ, հրադադարի վերաբերեալ նույնամբեր 10-ի եռակողմ յայտարարութիւնը, դրանից բխող հետեւանքները եւ առկայ անորոշութիւնները, Արցախի մի հատուածի կորսարի փաստը յանկարծակի բերեցին հանրութեանը՝ յանքեցնելով արդար ընդգծման, ինչն իր հերթին յղի է մեր երկրի ներքաղաքական ապակայունացմաբ եւ սպառնում է կանգնեցնել հայրենիքը նոր վտանգների առջեւ:

3. Այս օրերին կոչուած ենք սուրք չտալ մեր զգացմունքներին եւ առաջնային կերպով երախտիքի բացառիկ դրսեւորմամբ յարգել յիշատակը մեր հերոս զաւակների, որոնք իրենց կեանքն ընծայեցին յանուն մեր հայրենիքի, եւ զօրակցել նրանց ընտանիքներին ու մեր ողջ ժողովրդին, ինչպէս նաև պատշաճ կերպով դիմում է 44 օր շարունակ, ի գին ամեն զրկանքի, հերոսական մարտեր մղած քաջարի մարտիկներին:

4. Անցնող այս ժամանակահատուածում կայացուած որոշումների, հակամարտութեան այսօրինակ յանգուցալուման եւ ազգային համերաշխութեան վերականգնման համար, միմիացն օրինականութեան նկատմամբ անվերապահ յարգանքով, պէտք է պատասխանատուութիւն կրեն բոլոր պատկան մարմինների իրաւասուաշտումները չըբացանելով նաեւ հրաժարականների հաւանականութիւնը:

5. Յարկ է պահպանել իրաւունքի գերակայութիւնը եւ քաղ-

Հայ Աւետարանական Համաշխարհային Խորհուրդ Ամերիկային Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութիւն Մեր Խօսքը



«Թէեւ մահուան շուքի մէջ ալ պտըսիմ, չարէն պիտի չվախնամ, վասն զի Դուն ինծի հետ ես» (Սաղմու 23.4)

Հայաստանի եւ Արցախի հողերուն վրայ անցնող եօթը շաբաթներու ազգային աղյուսակի վերիվայրումներու վաղորդանին՝ ներկայիս կը դիմակալենք յետպատերազմեան դառն իրողութիւնը:

Հերոսներու սերունդի մը զոհաբերումը, սերունդ մը, որ տիրող տագնապէն աւելի կրտսեր է մեր բնաշխարհ Արցախի խաղաղասէր ժողովուրդին տուներուն, գիւղերուն ու քաղաքներուն կործանումը, մեր պատմական անտառներու հրկիումը, մեր եկեղեցիներուն, հիւանդանոցներուն եւ դպրոցներու անխնաց ուժքումը, միջազգային օրէնքներու կողմէ արդիուած գէնքերու գործածութիւնը եօթը շաբաթներու ընթացքին թշնամին կողմէ Հայաստանի եւ Արցախի վրայ իր աւերը գործեց:

Աղտօն մըն է ա'յս, որ ոչ ոք կրնայ ուրանալ, ցաւ մը, որ ոչ ոք կրնայ մեղմացնել:

Այո՛, յաղթանակի գագաթը դեռ չմագլցած՝ մէնք քալեցինք մահուան շուքի ձորէն: Եւ այսօր այն պահն է, քաղաքակրթութեան ճանապարհ ացն հանգուանին, որուն մէջէն կ'անցնի մեր մարտիրոս ժողովուրդն ու Հայրենիքը:

Ճանապարհը որուն վրայէն պիտի քալենք զալիք օրերուն մէզ կը պահն է անվեհեր ողի, տոկուութիւն, ինքնավստահութիւն եւ քաջութիւն:

Ցետպատերազմի վերականգնումի եւ համախմբումի այս օրերուն՝ որոշ համոզումներ կը բաժնենք եւ որոշ յանձնառութիւններ կը կոչուած ենք:

- Յարգանքով կը խոնարհնք մեր նահատակներու յիշատակին առջեւ, որոնք իրենց կեանքը զոհեցին Հայրենիքի պաշտպանութեան ի խնդիր, եւ կը հաստանաք մէր անվերապահ զօրակցութիւնը մէր ժողովուրդին:

- Կանգուն կը կենանք ժողովրդավարական սկզբունքներով ընտրուած Հայաստանի եւ Արցախի պետական իշխանութիւններ:

Անցնող քանի մը շաբաթներուն, Աստուած պարգևատրեց Արցախն ու Հայաստանը նորածին երախտական կերպով: Արդ, անխոնջ սիրով եւ գործով ջանանք անոնց ապագան վայրուն պահել: Թող Աստուած խաղաղ եւ երջանիկ կեանք շնորհէ անոնց, որպէս զի իտէալական Հայրենիքի մը մէջ, անոնք կարենան հաւատքի ջաջը բարձր պահել համայն մարդկութեան համար:

ՎԱՐՉՈՒ ՍՐԱԾ

ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ ՄԵԶ (200 ՇՈԳԻՒ ՇԱՄԱՐ)

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹԱԵՐՈՒ ՇԱՄԱՐ

1060 N. ALLEN AVE. PASADENA CA 91104

(626) 797-7680

Բառերու Խորհրդաւոր Աշխարհը 417 ՀԵՐՈՍ

ՆՈՐԱՅԻ ՏԱՏՈՒՐԵԱՆ

Երկու շաբաթ առաջ, յարգելի
ընթերցող, «զո՞հ» բառի մասին
խօսեր էինք: Տեսեր էինք, թէ այդ
միավանկը չարահռչակ՝ նկարագ-
րեր էր հայը, իր պատմութեան եւ
ներկային մէջ: Հայը, սակայն, ունի
մէկ այլ երես, - եւ չստիպէք, որ ցոյց
տայ անիկա-: Ինչպէս Խաչատրուր
Աբովիեանը «Վէրք Հայաստանի»
հերոսավեպի մէջ ըսեր էր - «Էդ
ո՞ւմ վրայ էք թուր հանել: Հայոց
մէծ ազգին չէ՞ք ճանաչում:» Այսօր
յարգելի ընթերցող, երբ կը հա-
մարձակին կը կին վիրաւորել Հա-
յաստանը, ու երբ ճակատող տղա-
ները գոհէն կը կերպարանափոխ-
ուին հերոսի, անհրաժեշտ է ու
վերին աստիճանի յարիր, որ խօ-
սինք «Հերոս» բառի մասին, ու
խորին ակնածանքով դիտենք հա-
յու այդ համբուրելի, միեւնոյն
ժամանակ՝ բարեկամին ապահո-
վութիւն, իսկ թշնամիին սարսափ
պատճառող երկրորդ երեսը:

1850-ականներուն, հայոց ազատագրական պայքարի թէժ օրերուն, հայերէնը ընդունեցաւ «Հերոս» բառը: Եվէականի գաւակն է ան յունական ծագումով: Եւ այդ օրերուն, հայոց հնամեայ «դիւցազն» բառը հրաժեշտ տուաւ իր ժողովրդական գործածութեան, ինքինքն ոնուիրեց Սաստոնցի Դաւիթի եւ մէր լեռնաշխարհի բազմաթիւ այլ քաջագործ գաւակներու վէպը պատմելու առաքելութեան, ու «Հերոս»ը յայտնուեցաւ հայոց լեռներու վրայ, խրամատներու մէջ, անմահութեան սեմին:

«Հերոս» բառը աւելի լաւ
ընդունելութիւն գտաւ Հայկական
Լեռնաշխարհի վրայ, քան իր
ծննդավայրի մէջ: Այս հաստատու-
մը ունի իր լեզուական փաստը:
Մինչ յունական բառարաններու
մէջ «Հերոս»ով շնորհած բառերու
թիւը սահմանափակուած է թիւ
ութով, հայերէնը իրաւունք ունի
պարձենալու իր ՅԵ պատկերալից



բառերով։ Աւելին, վերջին երկու շաբաթներու ընթացքին յունական մամուլը, դիտելով թէ ինչ հերոսութիւններ կը կատարէ հայ զինուորը՝ սիրայօժառ ձեւափոխեց իր իսկ ազատամարտիկներու համար եօթանասուն տարի առաջ արտասանուած խօսք մը. «Հայերը հերոսներու նման չեն պատերազմիր, այլ հերոսներն են որ հայերու նման կը պատերազմին»։

«Հերոս» բառով շինուած բոլոր բառերը խիզախութիւններու եւ զոհորութիւններու ծնունդն են, ուստի կ'արժէ ընտրանի մը լիել ու հպարտանալ անոնցմով. Հերոսագարմ, հերոսաթուիչք, հերոսակերպ, հերոսամձան, երոսատիպ, հերոսասիրտ, հերոսապատում, հերոսավէպ, ու ամենէն պատշտելին եւ համբուրելին՝ հերոսուհի: Պէտք է մտաբերել նաեւ Ուրֆայի, Հաճընի, Զէյթունի, Մուսա լերան, Շապին Գարահիսարի, Վանի, Ղարագիլսայի, Սարտարապատի հերոսամարտերը, ու Գարեգին Նժղեհի խօսքը՝ «Կոիւներում հերոսանա-

լուց աւելի դժուար է կեանքում
հերոսավայել կեցուածք ունենա-
լի»:

իր 150 տարուայ պատմութեան մէջ «Հերոս» բառը յաջողեցաւ գրական էջերու եւ մամուլի մէջ լայնօրէն գործածուող արտայախտութիւններ յառաջ բերել, ինչպէս՝ գրական հերոս, քնարական հերոս, ժողովրդական հերոս, աշխատանքի հերոս, անանուն հերոս, նորօրեաց հերոս, անձնուրաց հերոս, ազգային հերոս, առիւծատիպ հերոս, դիւցազնական հերոս, առասպեկալական հերոս, առաջատար պէտական հերոս ու վերջապէս՝ վտանգի առաջ չընկճուած հերոս։ Իսկ այժմ կ'առաջարկեմ խոնարհիլ քնարական երկու արտայայտութիւններու առջեւ։ «Հերոսածին մայր» եւ «Հերոսամայր հայրենիք»։ Վերջինը իր արժանի տեղը գտաւ բանաստեղծուհի Սոնսա Վանեանի հերոսաշունչ մէկ տողի մէջ։ «Հերոսամայր եմ, բայց չե՞մ արտասւում»։

«Հերոս» բառի անթերի ծառայութիւններէն մէկն էր հայկական գրատպութիւնը: Այս բառով լրց տեսան բազմաթիւ հատորներ: Լոկ խորագիրները կը բաւեն, որ ընթերցողս հաղորդ ըլլայ հայոց պատմութեան վերջին 150 տարիներու դիւցազններգութեան. «Հերոսը-Մի արկած Զէլթունի վերջին ապատամբութիւնից», Ռուսչով, 1904, «Սիրելի հերոս-Հասան խանի ժամանակի պատմութիւն («Վէրք Հայաստանի» հերոսավիպի վերապատում), Թիֆլիս, 1905, «Ռուս-տաճկական պատերազմը (1877-1878) եւ նրա հայազգի հերոսները», Թիֆլիս, 1915, «Սասուն-Դիւցազններգութիւն 1915ի հերոսամբարտէն», Պոստոն, 1921, «Կիլիկեան դրուագներ-Ֆնտըճագի հերոսամբարտը», Փարիզ, 1921, «Զէլթունի վերջին դէպքերը-Վերապրող զէլթունցիներու դարձը հայրենիք. վերջին հերոսամբարտը», Աղեքսանդրիա, 1922, «Լեռնահայաստանի հերոսամբարտը-1919-1921», Պուրքէ, 1923:

Վերոցիշեալ բոլոր հերոսութիւնները անկասկած պիտի վերածուէին քնարական երգի եւ բա-

Նաստեղծութեան: 1956 թուակիլ
երգարանի մը մէջ գտնենք այդպի-
սի խօսքեր, ու երբ ընթերցենք
զանոնք, թող հնչեն ռազմաշունչ
թմբուկը եւ շեփորը. «Հայաստանը

զարդ ունի, / Մեզ պէս հազար մարդ ունի, / Օդում, ծովում, ցամաքում / Հազար հերոս մարդ ունի», «Քաղաքներ, գիւղեր իրար են ձայնակցում, / Մեր հերոսների անմահ անուններից», «Հերոսի փառքով, մայրիկ, կը գամ մի օր ետ», «Հերոսներով ենք զօրանում»...: Ապա եկաւ հայ գրողը ու բացատրեց, թէ մենք ինչո՞ւ ենք այսպէս. «Հայուն մէջ երկու հոգի կայ՝ վախկոտ մը եւ քաջ մը, կամ ստրուկ մը եւ հերոս մը: Ամէն ազգի մէջ վախկոտը կը կծկուի քաջին ետեւը. ընդհակառակն է Հայուն մէջ. քաջը կը գտնուի վախկոտին տակը... կը ցցուի պահեստի հոգին՝ խենթի նման: Ու կը զարնէ: Եւ իր հարուածը անսխալական է Պապին պէս», Նշան Պէտիկթաշլեան: Սիամանթօն, որ ըստ Յ. Յ. Զագմագնեանի՝ «Հերոսապաշտ բանաստեղծութեան հուժկութեան գրիչ» էր, ծօներգներ յօրինեց իր մարտական ընկերներուն համար. «Աւաղ, աւաղ, ընկեր, / Յաճախ, հեռաւոր ձայնդ հողին խորերէն արիւնածաղկի մը պէս կը բարձրանայ՝ / Քու հերոսակերպ ուրուականիդ հետ եւ ասիկա՝ խստադէմ՝ ինծի հետ կը քալէ», «Եւ թո՞ղ քու հերոսի շունչիդ հովերէն գինովնամ, / Թէեւ հոգիս անարժան ըլլայ քու հերոսի հոգիդ խորասուզելու»: Դանիէլ Վարուժանը աւետեց ապառնի հերոսներու ծնունդը՝ «Ու վաղը, վաղն, ո՞վ հէդ Մայրեր, լսեցէ՞ք, / Զեր արգանդէն մի առ մի / (Նոր Որդիներ) Պիտի ելլեն անոնք հսկայ եւ հերոս»: Վարուժանն էր, որ նկարագրեց, թէ ինչպէս հայր մը տան բակը ելած կը սպասէր իր որդին հերոսավայել դիմաւորելու համար: Ողեքրգութիւն: Զօհուած էր ան. «Հերոս տղաս հոն զարնուած է սրտէն. / Ախ հարս, ճրագլ մարէ...»: Աւետիք իսահակեանը,

Ծար.ը էջ 15



Ազգերու Լիկա.

Հայաստանի Հաւաքականը Թիֆլիսի Մէջ
Յաղեց Վրացիներուն 2-1



Ֆութպոլի Եւրոպայի Ազգերու Լիկայի խմբային փուլի նախավերջին հանգրուանին Հայաստանի ազգային հաւաքականի սպանացի գլխաւոր մարզիչ Խոակին Կապառոսի ղեկավարութեամբ Թիֆլիսի մէջ Հիւրընկալուցցաւ Վրաստանի հաւաքականին կողմէ եւ առաւելութեան հասաւ 2:1 հաշուով:

33-րդ վայրկեանին յարձակող Տիգրան Բարսեղեանի փոխանցումէն յետոյ աչքի ինկաւ կիսապաշտպան Գէորգ Ղազարեանը: Ցաջորդ յարձակման ժամանակ Գէորգ Ղազարեանի հարուածէն յետոյ Վրաստանի խումբին կոլէն փրկեց դարպասապահը:

40-րդ վայրկեանին Հայաստանի հաւաքականի դարպասապահ Դաւիթ Եռուշենկոն կրնակի ազատումով փրկեց խումբը կոլ ստանալ:

64-րդ վայրկեանին Արման Յովհաննիսեան սեփական քառակուսիին մէջ թոյլ տուաւ խախտում: 11 մէթրանոց հարուածով վրացիները հաւասարեցուցին հաշիւը:

86-րդ վայրկեանին Տիգրան Բարսեղեանի փոխանցումէն յետոյ, Գէրմանական «Հոփընհայմի» յարձակող Սարգիս Աղամեան նշանակեց յաղթանակի կոլը եւ խաղը աւարտեցաւ 1-2 արդիւնքով:



Մակեդոնացիները Յաղեցին Էստոնիայի խումբին 2-1

Ֆութպոլի Եւրոպայի Ազգերու Լիկայի փուլի նախավերջին հանգրուանին Հիւրընկանի Մակեդոնիայի հաւաքականը ընդունեց էստոնացիներուն եւ առաւելութեան հասաւ 2:1 հաշուով:

Խումբերը ընդգրկուած են Հայաստանի հաւաքականի հետ նոյն խումբին մէջ:

Մակեդոնացիները 9 միաւորով գլխաւորեցին մրցաշարային աղիւսակը: Էստոնիան 2 միաւորով վերջին տեղը կը գրաւէ: 4 հանդիպում ունեցած Վրաստանը 6 միաւորով երկրորդ տեղը կը գրաւէ: Հայաստանը (4 խաղ) երրորդն է՝ 5 միաւոր:

Ցիշեցնենք, որ խումբէն փլեյ-օֆֆին մասնակցելու իրաւունք կ'ունենայ միայն առաջին տեղ գրաւած խումբը:

Գերմանիան Ու Ֆրանսան Յաղեցակմեր Արձանագրեցին, Սպանիան Միաւորներ Կորսնցուց

Ֆութպոլի Ազգերու Լիկայի Նոյեմբեր 14-ին տեղի ունեցան խմբային փուլի նախավերջին՝ 5-րդ շրջանի հանդիպումները A, C եւ D դասակատերուն մէջ:

Ա դասակարգի երրորդ խմբակին մէջ ֆրանսան նուազագոյն հաշուով յաղթանակ արձանագրեց Փորթուկալի նկատմամբ: Ֆրանսայի յաղթական կոլը նշանակեց Նկոլո Կանտէն:

Խումբի միւս խաղին Շուեմը 2:1 արդիւնքով յաղթեց Խորուաթիային: Կոլերու հեղինակ դարձան Տեան Կուլուշեւսկին եւ Մարկու Տանիելսոնը, որը նաեւ ինքնագոլի հեղինակ դարձաւ:

Ա դասակարգի չորրորդ խումբին մէջ Գէրմանիան 3:1 հաշուով յաղթանակ արձանագրեց Ուգրանիոյ դէմ:

Խմբայի միւս խաղին Սպանիոյ ազգային հաւաքականը ոչ ոքի խաղաց Զուիցարիոյ հետ:

Եւրո-2020-ը Կրնայ Ամբողջութեամբ
Տեղափոխուիլ Մեծն Բրիտանիա

Մեծ Բրիտանիան կրնայ ամբողջութեամբ կազմակերպել ֆութպոլի Եւրոպայի Ախոյնանութիւնը, կը հաղորդէ Daily Mail-ը:

Ուեֆա-ն կը շարունակէ հիմնական նկատել Եւրո-2020-ի կայացման ներկայի տարբերակը, սակայն կը քննարկէ նաեւ այլնտրանքային տարբերակները: Կան քննարկումներ այն ուղղութեամբ, որ մրցաշարը կրնայ տեղի ունենալ միայն Մեծն Բրիտանիոյ մէջ:

Փրանսական Le Parisien-ը եւ կը յայտնէ, որ Եւրո-2020-ը քորոնաժահանգիրի համարակարակի պատճառով կրնայ կայանալ մէկ երկրի մէջ: Կը նշուէր նաեւ Ռուսաստանը:

Ցիշեցնենք, որ քորոնաժահանգիրի համարակարակի պատճառով Եւրոպայի Ախոյնանութիւնը յետաձգուած էր մէկ տարիով եւ տեղի պիտի ունենայ 2021 թուականի Յունիսի 11-էն Յունիսի 11-ը: Եւրոպայի Ախոյնանութեան աւարտական մրցաշարը առաջին անգամ ըլլալով տեղի պիտի ունենայ 12 քաղաքներու մէջ՝ Լոնտոնի, Միլնիի, Հուոմի, Քրեքսակընի, Պուխարեստի, Ամստերդամի, Տավլինի, Պիլապոյի, Պուտապեշտի, Սանկտ Պետերբուրգի, Կազաքստանի մէջ:



ԱՍ-2022.

Պրազիլիայի, Ուրուկուէյի Ու Չիլիի
Յաղեցակմերը



Ֆուտապոլի Աշխարհի Բաժակի հարաւամերիկան գոտիի ընտրական խաղաշրջանի երրորդ հանդիպումներուն Պրազիլի հաւաքականը սեփական դաշտին մէջ նուազագոյն հաշուով յաղթեց Վենեզուելային: Դաշտի տէրերու միակ կոլը երկրորդ խաղակէսին նշանակած անդլական «Լիւերփուլի» յարձակող Ռուպերթո Ֆիրմինոն:

Չիլիի հաւաքականը խտալական «Խնտերի» կիսապաշտպան Արթուրո Վիտալի երկու կոլերուն շնորհիւ 2:0 հ արդիւնքով յաղթեց Փերուին, իսկ Ուրուկուայի ազգային խումբը հիւրընկալուելով 3 անպատասխան գնդակ ուղարկեց Գոլումպիայի հաւաքականի դարպասը:

«Լու Անձելը» ուրուկուահայ յարձակող Տիկի Ռոսի Մարաշլեան Ուրուկուայի հաւաքականի փոխարինողներու շարքին էր, սակայն չմասնակցեցաւ խաղին:

Երրորդ խաղաշրջանէն յետոյ Պրազիլի հաւաքականը 9 կէտով կը գլխաւորէ աղիւսակը: Երկրորդ տեղը գտնուուղ Արժենթինը ունի 7 կէտ, իսկ Ուրուկուէյը ու Վենեզուելան՝ 6-ական:

Ուեֆա-Ն Մոուրինիոյին Մէկ Խաղով
Յեռացուցած է Եւրոպայի Գաւաթներէն

Լոնտոնի «Թոտենհեմ» գլխաւոր մարզիչ Ժոպէ Մոուրինիոն գրկուած է Եւրոպայի գաւաթներու մէկ խաղին մասնակցելու իրաւունքն: Փորտուկալացի մասնագէտը պատժուած է պէլճիգական «Անտուերպէնի» դէմ Եւրոպայի Լիկայի երկրորդ շրջանի խաղին տեղի ունեցած միջադէպին համար: «Թոտենհեմ» տուգանուած է 28 հազար եւրօ, կը հաղորդէ Goal.com-ը:



Ցիշեցնենք, որ Մոուրինիոյի պատճառով Հոկտեմբերի 29-ին տեղի ունեցած հանդիպումը սկսած էր ուշացումով: Եւրոպայի Լիկայի երրորդ խաղաշրջանէն յետոյ «Թոտենհեմ» 6 միաւորով երկրորդն է յիմբակէն ներս:

STOP FALSE ACCUSATIONS STOP SPREADING FALSE INFORMATION

Piknik cheese made by **Nordex Food** is a private and family-owned company. The founders and the owners are 100% Danish. **NO DONATIONS ARE MADE TO ANY COUNTRY WHAT SO EVER.** Legal action will be taken against any company or individual who spreads the false accusations.

ԴԱՐԵՑՈՒՑԵՔ ԱՆՀԻՄ ԶՐՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԴԱՐԵՑՈՒՑԵՔ ՍՈՒՏ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՓՈԽԱՎԱՑԵԼԸ

«Փիքնիք» պանիրը պատրաստուած է «Նորտեքս Ֆուլտ»ի կողմէ, որ անձնական ընտանեկան ընկերութիւն մըն է: Յիմսադիրները և տերերը 100 տոկոսով դանիացի (Danish) են:

ՈՐԵՒԵ ՆՈՒԻՐԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ, ՈՐԵՒԵ ԵՐԿՐԻ ՉԵՆ ԿԱՏԱՐՈՒԱՅՑ:
ՕՐԻՆԱԿԱՆ-ԴԱՏԱԿԱՆ ՔԱՅԼԵՐ ՊԻՏԻ ԱՌԱՋԻՆ ՈՐԵՒԵ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
ԿԱՍ ՈԵՒԵ ԱՆՌԱՇԻ ԴԵՄ, ՈՐ ԿԸ ՏԱՐԱՅԵ ԱՆՀԻՄ ԶՐՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:



Dear customer,

NORDEX FOOD is a privately owned Danish company with production and sales of white cheese to the whole world.

The PIKNIK/Sütdiyari/Dairyland White Cheese is produced at our dairy in Austria with Austrian milk.

NORDEX FOOD do not support any political agenda in any country.

Best regards
NORDEX FOOD A/S


Martin Pedersen, CEO

